

# MISCELATORE TERMOSTATICO BICOMANDO PER DOCCE

*Le manopole  
di comando del  
miscelatore e la  
piastra di incasso  
possono variare in  
funzione del modello scelto*



## GUIDA DELL'UTENTE

EDIZIONE 02

*Queste istruzioni riguardano tutti i modelli di miscelatore termostatico bicomando per docce*

## INTRODUZIONE

Questa guida dell'utente tratta l'installazione e la manutenzione del miscelatore termostatico bicomando per docce, ed in generale come utilizzarlo al meglio.

### **L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA ESCLUSIVAMENTE DA UN IDRAULICO CERTIFICATO**

## DATI TECNICI

Questo miscelatore per docce è adatto all'utilizzo in tutti gli impianti idraulici di tipo comune, compresi quelli a gravità, a pressione, con caldaie miste interamente modulanti e ad alta pressione senza sfiatatoio.

**Pressione minima di funzionamento 0,1 bar.**

**Pressione massima di funzionamento 5 bar.**

**Nota importante:** Con pressioni statiche dell'acqua superiori a 5 bar, è necessario installare una valvola riduttrice della pressione sul tubo di alimentazione ed impostarla a 3 bar statici, per risultati ottimali.

Per verificare se la pressione dell'acqua è eccessiva, basta contare quanti litri di acqua si ottengono dal rubinetto della cucina con l'acqua fredda completamente aperta. Se si superano 4,5 litri in 30 secondi, è necessario installare una valvola riduttrice di pressione sul tubo di alimentazione in arrivo, subito dopo il rubinetto di arresto ai locali.

## DATI DI PROVA

Questi miscelatori sono stati testati a 15 bar.

Prima di procedere si noti quanto segue:

1. Il miscelatore deve essere installato secondo le normative locali in materia di idraulica e distribuzione dell'acqua.
2. Leggere tutto il manuale d'istruzioni prima di procedere.
3. Iniziare l'installazione solo dopo aver approntato tutti gli attrezzi necessari.
4. Verificare che tutti i componenti siano contenuti nella scatola del miscelatore.

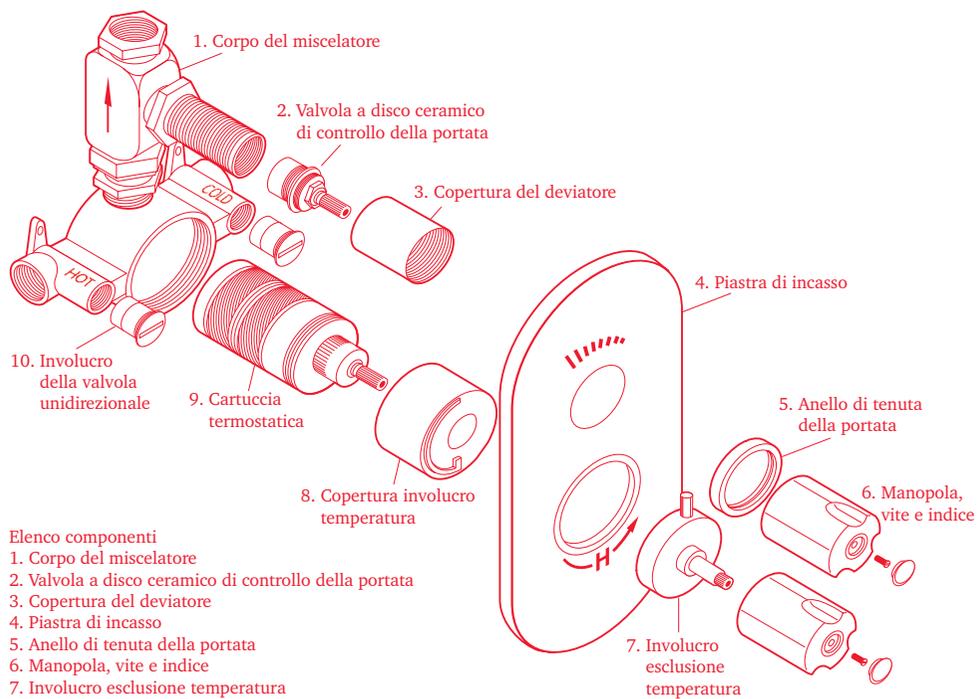
## MANUTENZIONE

Durante l'installazione o l'utilizzo di attrezzi, prestare particolare attenzione onde evitare di danneggiare la finitura o il dispositivo. Per mantenere l'aspetto del dispositivo, pulirlo regolarmente utilizzando esclusivamente un panno umido morbido e pulito. Evitare l'utilizzo di detersivi o detersivi abrasivi che possono deteriorarne la superficie.

## MISCELATORI TERMOSTATICI BICOMANDO PER DOCCE.

Questo miscelatore per docce utilizza una cartuccia termostatica di cera per mantenere la temperatura dell'acqua costante. Questa valvola è anti-scottature, e arresta la doccia automaticamente se viene a mancare l'alimentazione dell'acqua fredda. Il miscelatore stesso è dotato di due comandi separati, uno per selezionare la temperatura della doccia e l'altro per controllare la portata dell'acqua. Una volta attivato il comando della portata, il valore massimo raggiungibile per la temperatura della doccia, impostato in fabbrica, sarà di 38°C nella posizione di esclusione; ciò dipende comunque anche dall'impianto. Verificare che la temperatura dell'alimentazione di acqua calda sia almeno pari a 60°C per consentire alla doccia di raggiungere la temperatura massima.

## IL KIT MISCELATORE TERMOSTATICO BICOMANDO CON DEVIATORE PER DOCCE COMPRENDE:



### Elenco componenti

1. Corpo del miscelatore
2. Valvola a disco ceramico di controllo della portata
3. Copertura del deviatore
4. Piastra di incasso
5. Anello di tenuta della portata
6. Manopola, vite e indice
7. Involucro esclusione temperatura
8. Copertura involucro temperatura
9. Cartuccia termostatica
10. Involucro della valvola unidirezionale

## GUIDA PASSO - PASSO ALL'INSTALLAZIONE

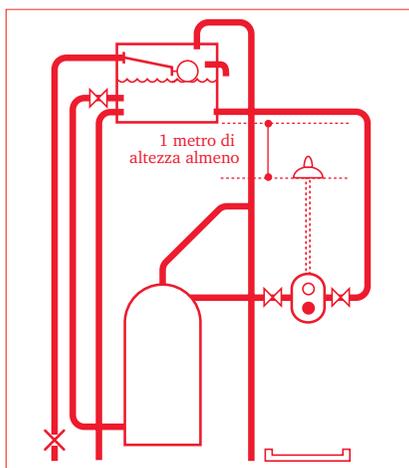
### NOTE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

- Identificare e controllare tutte le parti (lo stile delle manopole di comando del miscelatore e della piastra di incasso possono variare secondo il modello)
- Quando si posiziona il miscelatore, verificare di disporre di pressione sufficiente per una doccia accettabile.
- L'alimentazione dell'acqua calda deve essere sempre collegata alla entrata del miscelatore contrassegnata HOT.
- Le alimentazioni sia dell'acqua calda che di quella fredda devono essere dotate di valvole d'isolamento accessibili sulla linea, per i lavori di servizio (non in dotazione).
- Fare riferimento agli schemi idraulici per ulteriori istruzioni di installazione.
- **Verificare che, dopo aver installato la valvola ad incasso, l'area circostante la valvola resti libera e consenta l'accesso per futuri lavori di servizio.**

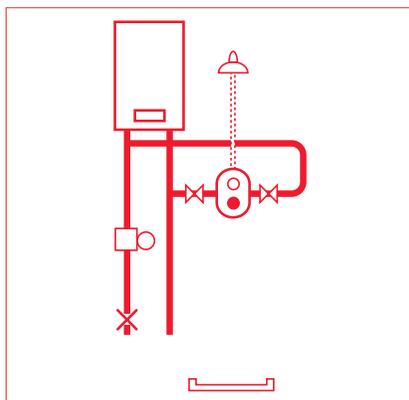
## 1. NOTE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE (continua)

### SCHEMI IDRAULICI

Legenda ai simboli  
utilizzati nelle Note prima  
dell'installazione:



N.B. Quando possibile, utilizzare tubazioni di 22 mm.



#### Docce a gravità

Il miscelatore deve essere alimentato da un serbatoio di acqua fredda e da una bombola di acqua calda. L'utilizzo di una connessione alla bombola

di acqua calda con flangia Surrey o Essex garantirà un'alimentazione indipendente di acqua calda al miscelatore; inoltre, ciò blocca l'aspirazione d'aria nell'impianto.

NB Fare in modo che tutti i tratti di tubazione siano i più corti possibili, per massimizzare le prestazioni della doccia.

#### Docce con caldaie a gas/miste

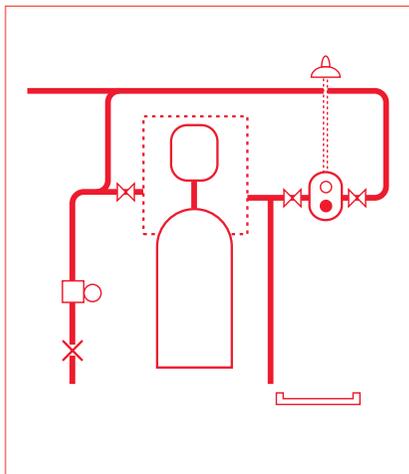
Il miscelatore deve essere installato con una caldaia modulante tipo misto o con uno scaldacqua a gas a punti multipli. Questo impianto produrrà una portata d'acqua costante entro le specifiche operative del dispositivo.

NB La temperatura di uscita dell'impianto deve essere in grado di fornire acqua calda oltre 60°C.

Può essere necessario montare una valvola riduttrice di pressione per verificare che le pressioni dell'acqua fredda non superino 5 bar statici.

## 1. NOTE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE (continua)

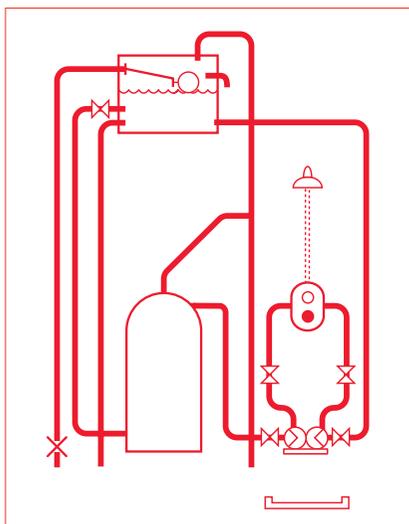
### SCHEMI IDRAULICI (continua)



#### Docce a pressione con alimentazione senza sfiatatoio

Il miscelatore può essere utilizzato su un impianto a pressione con alimentazione senza sfiatatoio. Questo tipo di impianto deve essere installato esclusivamente da persone competenti, come da requisito della Parte G della Tabella 1 annessa alle normative di edilizia. Per impianti senza presa di acqua fredda dopo la valvola riduttrice della pressione della caldaia, è necessaria un'ulteriore valvola riduttrice della pressione, impostata alla stessa pressione di quella della caldaia.

La pressione di alimentazione dell'acqua al miscelatore deve essere compresa tra 1 e 5 bar.



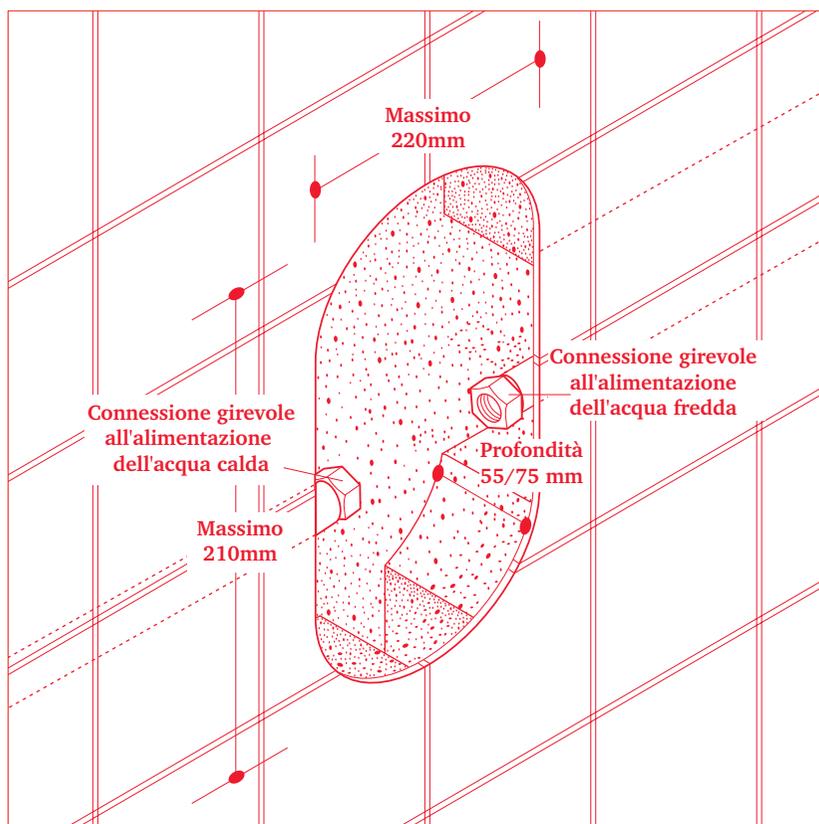
#### Docce con pompa

Il miscelatore può essere utilizzato su un impianto a pressione alimentato a gravità. L'utilizzo di una connessione alla bombola di acqua calda con flangia Surrey o Essex garantirà un'alimentazione indipendente di acqua calda al miscelatore; inoltre, ciò blocca l'aspirazione d'aria nell'impianto.

NB Attenersi alle istruzioni del produttore della pompa per quanto riguarda il posizionamento ed i dettagli di alimentazione dell'acqua alla pompa. Fare in modo che tutti i tratti di tubazione siano i più corti possibili, per massimizzare le prestazioni della doccia.

N.B. Quando possibile, utilizzare tubazioni di 22 mm per la connessione alla pompa. Se ci sono valvole unidirezionali montate sulla pompa, rimuovere quelle presenti sulle entrate del miscelatore per evitare la cavitazione.

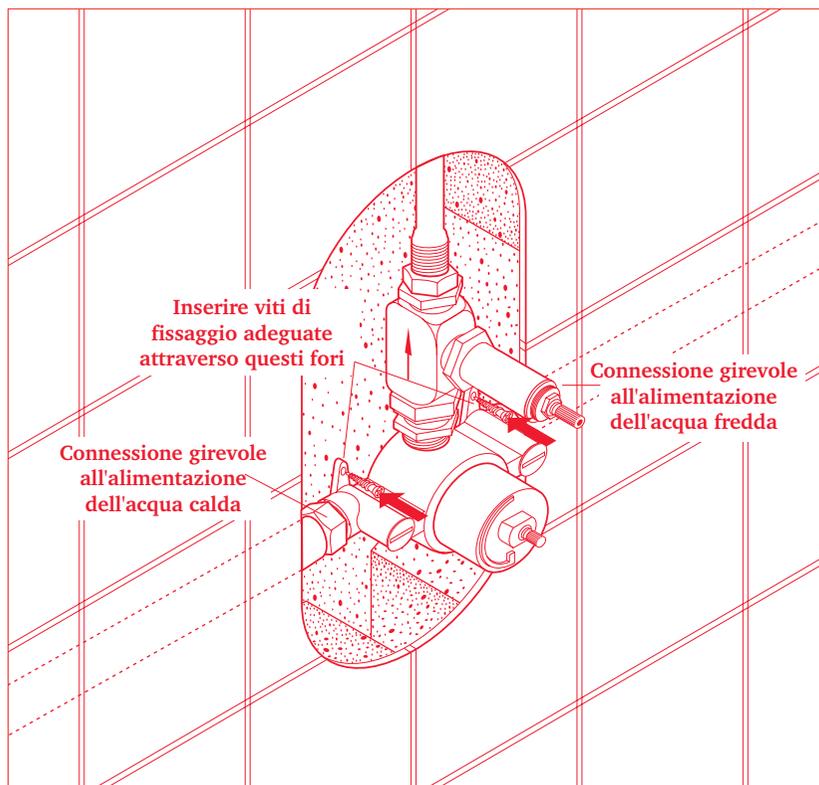
## 1. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



## 2. PREPARAZIONE DEL SITO

- Realizzare una cavità nella parete per consentire il collegamento delle alimentazioni dell'acqua calda e fredda.
- È necessario far scorrere acqua di alimentazione sia calda che fredda, prima di realizzare il collegamento al miscelatore. Vedere la normativa WRc 55.

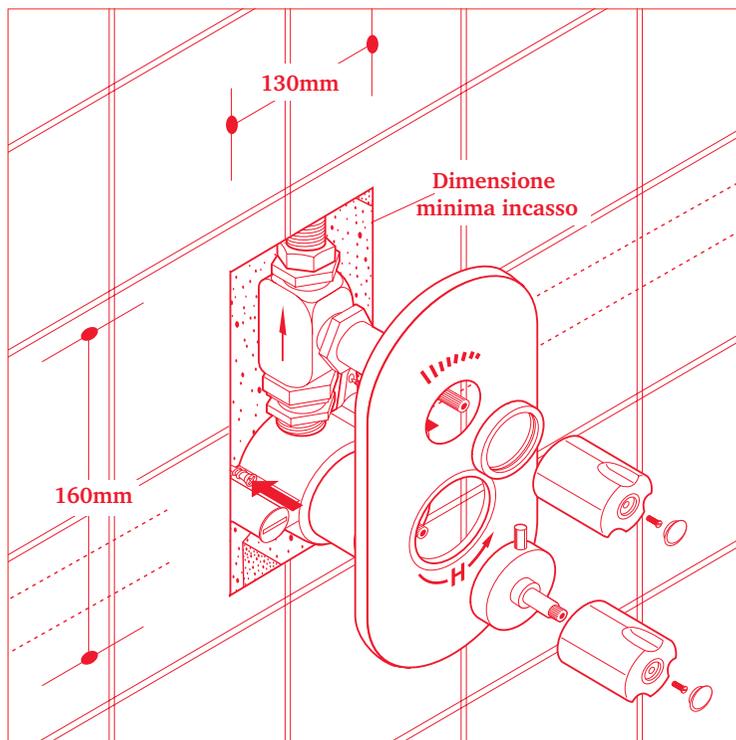
## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE (continua)



### 3. COLLEGAMENTO ALLE ALIMENTAZIONI DELL' ACQUA

- Fissare il corpo principale del controllo termostatico doccia all'interno della cavità tramite due fissaggi a vite adeguati (non in dotazione).
- Collegare le alimentazioni dell'acqua calda e fredda al miscelatore tramite un raccordo di ottone con filettatura cilindrica e connettore girevole (non in dotazione).
- Realizzare la connessione all'uscita della doccia tramite un raccordo di ottone con filettatura cilindrica e connettore girevole (non in dotazione).
- **VERIFICARE L'ASSENZA DI PERDITE.**
- **NB Verificare che l'area circostante il miscelatore incassato non venga riempita. L'accesso deve essere possibile per lavori di servizio.**

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE (continua)



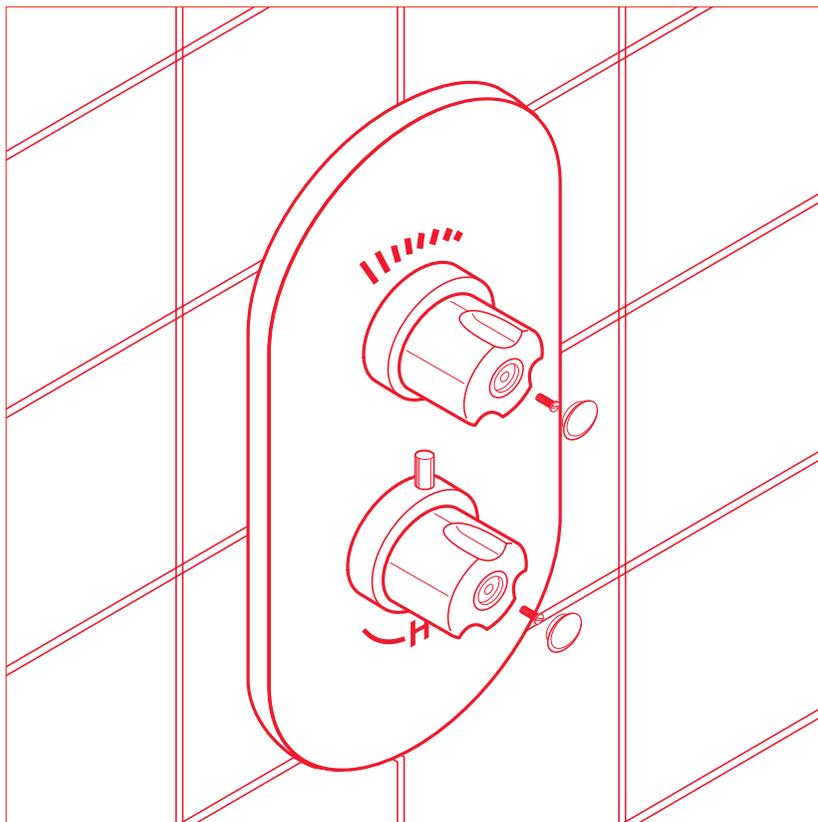
### 4. PIASTRELLARE/FINIRE ALLA DIMENSIONE MINIMA DELL'INCASSO

- Ciò consentirà l'esecuzione di futuri lavori di servizio sui componenti del miscelatore.

### 5. MONTAGGIO DELLA PIASTRA D'INCASSO (lo stile può variare in funzione del modello scelto).

- Rimuovere l'involucro esclusione temperatura' dal controllo termostatico. Nota: Ruotare l'involucro del pulsante di esclusione' in senso antiorario finché si arresta contro l'arresto preimpostato a 38°C.
- Posizionare l'anello di tenuta' della piastra d'incasso sull'involucro del controllo termostatico e montare la piastra d'incasso sul miscelatore.
- Rimontare con attenzione l'involucro di esclusione temperatura' verificando che l'alberino del controllo termostatico non venga fatto girare (ciò può modificare la temperatura preimpostata). Nota: Verificare che il pulsante di esclusione sia posizionato contro l'arresto preimpostato a 38°C.
- Per realizzare la tenuta idraulica, utilizzare una sottile striscia di sigillante adeguato tra la piastra di incasso e la parete.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE (continua)

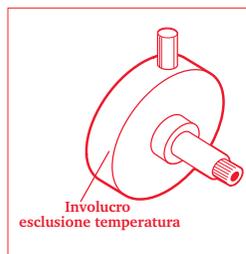
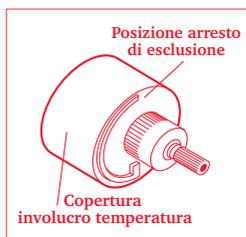


### 6. MONTAGGIO FINALE

- Montare le manopole di comando. (lo stile delle manopole di comando della doccia può variare in funzione del modello scelto).
- Verificare il funzionamento del miscelatore. La temperatura massima deve essere di 38°C; in caso contrario, vedere la sezione "Regolazione della temperatura).
- Spingere gli indici in posizione.

## REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

La temperatura massima del miscelatore è stata preimpostata in fabbrica a 38°C in posizione di esclusione; se per qualsiasi motivo si desidera regolare la temperatura massima, attenersi alle seguenti istruzioni:



### Regolazione della temperatura - per aumentare la temperatura preimpostata a 38°C in posizione di esclusione.

1. Impostare il termostato in senso antiorario alla posizione di arresto preimpostata a 38°C
2. Verificare che la doccia sia in funzione
3. Premere il pulsante di esclusione e ruotarlo in senso antiorario in incrementi minimi per raggiungere 38°C all'uscita della doccia.

Nota: Ad ogni incremento, lasciare che la temperatura della doccia si stabilizzi per 10 secondi.

4. Rimuovere con attenzione la manopola e l'involucro di esclusione temperatura' assicurandosi che l'alberino del controllo termostatico non venga fatto girare (ciò può modificare la temperatura preimpostata).

5. Rimontare con attenzione la manopola e l'involucro di esclusione temperatura verificando che l'alberino del controllo termostatico non venga fatto girare (ciò può modificare la temperatura preimpostata).

Nota: Verificare che il pulsante di esclusione sia posizionato contro l'arresto preimpostato a 38°C sulla copertura involucro temperatura.

Nota: se il miscelatore non raggiunge il minimo di 38°C, ciò indica un problema con la pressione dell'acqua fredda in arrivo. Fare riferimento alla 'scheda di ricerca guasti'.

### Regolazione della temperatura - per diminuire la temperatura preimpostata a 38°C in posizione di esclusione.

- Per diminuire la temperatura attenersi alla stessa procedura descritta sopra, però con azione in senso orario.

## SCHEDA DI RICERCA GUASTI

IMPIANTO A GRAVITÀ o A PRESSIONE	
GUASTO	DIAGNOSI
"La temperatura della doccia è insufficiente"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che l'alimentazione dell'acqua calda sia ad almeno 60°C</li> <li>• Verificare che le pressioni siano identiche</li> <li>• Controllare che non esistano sacche d'aria nella tubazioni</li> <li>• Verificare che non ci siano pieghe a 'U' invertite nelle tubazioni</li> </ul>
"L'acqua diventa fredda durante la doccia"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La riserva di acqua calda è insufficiente</li> </ul>
"Quando la doccia è impostata su acqua fredda, la temperatura della doccia è troppo calda"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le connessioni dell'acqua calda e fredda sono state invertite - ricollegarle correttamente</li> </ul>
"La temperatura della doccia è eccessiva (doccia a pressione)"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ridurre la portata dell'acqua calda dalla pompa tramite la valvola d'isolamento in linea</li> </ul>

ALTRI IMPIANTI MISTI o AD ALTA PRESSIONE	
GUASTO	DIAGNOSI
"La temperatura della doccia è insufficiente"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pressione di alimentazione in arrivo supera 5 bar - verificare di aver inserito una valvola riduttrice della pressione nel tubo di alimentazione</li> <li>• Verificare che l'alimentazione dell'acqua calda sia ad almeno 60°C</li> </ul>
"Il miscelatore è molto rumoroso durante l'uso"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pressione di alimentazione in arrivo supera 5 bar - verificare di aver inserito una valvola riduttrice della pressione nel tubo di alimentazione subito dopo il rubinetto di arresto ai locali dalla rete di acqua municipale.</li> </ul>
"L'acqua diventa fredda durante la doccia"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la caldaia sia tuttora accesa. Regolare la caldaia per la temperatura più alta, non per la massima portata</li> </ul>
<p><b>NB</b> Qualsiasi garanzia sui prodotti sarà invalidata se i meccanismi interni del miscelatore sono stati manomessi in qualsiasi modo.</p>	